

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura

**Band:** 18 (1947)

**Heft:** 10

**Rubrik:** [Impressum]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*3<sup>e</sup> prix, 40 fr. : Rosemary Schweitzer, Saignelégier*

*Prix de 30 fr. : Classe supérieure de l'école primaire de St-Ursanne  
Ecole primaire d'Eschert  
Antoine Hulmann, Lajoux  
Frédy-Clément Grosjean, Péry*

*Prix de 25 fr. :*

Marcel Linder, Saignelégier  
André Petignat, Les Cerlatez  
Maurice Hofer, Moutier

Lily Renfer, Corgémont  
Robert Simon, Sonceboz  
Elwine Aufranc, Corgémont

*Prix de 20 fr. :*

Sylvia Rawyler, Corgémont  
André Rérat, Moutier  
Ecole primaire de Saicourt  
Denis Oeuvray, Moutier  
André Hug, St-Imier

Georges Mouttet, Tramelan  
Paulette Bonvallat, Miécourt  
Adrienne von Schild, Charmoille  
Jean-Pierre Gigon, Chevenez  
François Pfister, St-Imier

*Prix de 15 fr. :*

Jeannine Houriet, Tramelan  
Antoinette Viette, Miécourt  
Nelly Richard, Miécourt  
Eliane Voillat, Courchavon  
Lise Dubois, Corgémont

Renée Choulat, Miécourt  
Ecole primaire de Rossemaison  
Edmond Steulet, Charmoille  
Ecole primaire de Vermes  
Hilda Grutter, Bonfol

*Prix de 10 fr. :*

Raymonde Bregnard, Bonfol  
Raymond Petignat, Miécourt  
Edith Balmer, Miécourt  
Willy Kobel, Miécourt  
René Jaquet, Moutier  
Germain Joset, Courfaivre  
Roger Schneider, Courfaivre  
Jacqueline Perret, Sonceboz  
Janine Lerch, Corgémont  
Maurice Burkhard, Tramelan  
Marcel Garessus, Moutier  
Raymonde Rais, Vermes  
Marcelle Steulet, Charmoille

Rolande Rais, Vermes  
Inès Lévi, Courfaivre  
Josette Althaus, Sonceboz  
Claude Petignat, Miécourt  
Christiane Leuzinger, Tramelan  
Maryse Schnetz, Delémont  
Fritz Schlüchter, Esserfallon  
Charles Zysset, Cortébert  
Ecole primaire de Sornetan  
Ecole primaire de Boncourt  
Ecole primaire de Champoz  
Gertrude Buchser, Vermes

Les autres travaux ne reçoivent pas de prix.

*Tous les travaux demeurent la propriété de l'Association pour la défense des intérêts du Jura.*

*Nous adressons nos meilleurs remerciements au corps enseignant, qui a encouragé les élèves à participer au concours.*

*Moutier et Delémont, le 1er octobre 1947.*

---

ORGANES DE L'ADIJ

Présid.: F. REUSSER, Moutier, tél. 9 40 07. o Secrét.: R. STEINER, Delémont, tél. 2 15 83  
Caissier : H. FARRON, Delémont, tél. 2 14 37

*Compte de chèques postaux de l'ADIJ: Delémont, IVa 2086*

Administr. du bulletin : R. STEINER. Resp. de la rédaction : MM. REUSSER et STEINER  
Publicité: Par l'administration du Bulletin — Editeur: Impr. du Démocrate S. A., Delémont

Abonnement annuel: Fr. 5.— Prix du numéro : Fr. 1.—

*Les reproductions de textes ne sont autorisées qu'avec indication de la source*